

## Zmluva o príspevku na projekt podpory športu č. Z-2020/001-24 (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 19 zákona č. 310/2019 Z. z. o Fonde na podporu športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v spojení s § 262 a § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

### POSKYTOVATEĽ:

**názov:** Fond na podporu športu  
**sídlo:** Stromová 9, 831 01 Bratislava  
**korešpondenčná adresa:** P.O.BOX 253, 830 00 Bratislava  
**IČO:** 52846059  
**DIČ:** 2121173307  
**v mene ktorého koná:** Ladislav Križan, PhD., predseda správnej rady  
**email:** projekty.infrastruktura@fnps.sk  
**bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**číslo bankového účtu/IBAN:** SK17 8180 0000 0070 0063 9252  
**variabilný symbol:** 202000124

(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

### PRIJÍMATEĽ:

**názov/obchodné meno:** Mesto Levoča  
**sídlo:** Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča  
**korešpondenčná adresa:** Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča  
**IČO:** 00329321  
**právna forma:** Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)  
**zapísaný v:** Štatistický úrad Slovenskej republiky  
**v mene ktorého koná:** Ing. Miroslav Vilkovský, MBA, primátor mesta

**email:**

**číslo bankového účtu/IBAN:**

(ďalej len „**prijímateľ**“)

(ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

## Článok I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Poskytovateľ ako verejnoprávna inštitúcia zriadená zákonom č. 310/2019 Z. z. o Fonde na podporu športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o fonde**“) na účel podpory a rozvoja športu mládeže, vrcholového športu, športovej reprezentácie Slovenskej republiky, športu pre všetkých, športu zdravotne postihnutých, výstavby, modernizácie a rekonštrukcie športovej infraštruktúry národného významu a športovej infraštruktúry vyhlásil dňa 31.12.2020 výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie príspevku v rámci programu „Výstavba, rekonštrukcia a modernizácia športovej infraštruktúry“ číslo: 2020/001 (ďalej len „**výzva**“).
2. Prijímateľ predložil poskytovateľovi dňa **29.3.2021 14:25:13** na základe výzvy písomnú žiadosť o poskytnutie príspevku na projekt číslo: **24** (ďalej len „**žiadosť**“).
3. Odborná komisia Športová infraštruktúra (ďalej len „**odborná komisia**“) zriadená podľa § 12 zákon o fonde, ktorá posudzuje žiadosti a odporúča správnej rade poskytovateľa (ďalej len „**správna rada**“) podporu projektov vrátane výšky príspevku na projekt v súlade so Zásadami, spôsobom a kritériami hodnotenia žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov z Fondu na podporu športu k výzve (ďalej len „**zásady**“), vo svojom hodnotení odporučila správnej rade poskytnúť prijímateľovi príspevok na projekt podpory športu podrobne špecifikovaného v žiadosti (ďalej len „**projekt**“). Správna rada na základe odporúčania odbornej komisie rozhodla o poskytnutí príspevku na projekt **uznesením č. 6/8/2021 SR FNPS zo dňa 09.07.2021**.
4. Poskytovateľ v rámci hodnotenie projektu skúmal, či projekt podlieha pravidlám štátnej pomoci stanoveným Nariadením Komisie (EÚ) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné s vnútorným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26.6.2014) (ďalej len „**nariadenie**“) a schéme štátnej pomoci na výstavbu, rekonštrukciu a modernizáciu športovej infraštruktúry poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu športu, ktorá bola zverejnená v Obchodnom vestníku č. 126/2021 vydanom dňa 01.07.2021 pod č. G000058 (ďalej len „**schéma pomoci**“).<sup>1</sup>
5. Finančné prostriedky poskytnuté podľa článku III. ods. 1 zmluvy sú verejnými prostriedkami a na ich poskytnutie a použitie sa vzťahujú najmä ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách**“) a ostatné uplatniteľné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky a právne akty Európskej únie. Ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia, vzťahujú sa na poskytnutie a použitie príspevku aj ustanovenia zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a o doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) (ďalej len „**zákon o štátnej pomoci**“).

## Článok II. PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto zmluvy je vzájomná úprava práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí a použití príspevku na realizáciu projektu prijímateľa s názvom **Rekonštrukcia plôch a modernizácia multifunkčného ihriska, Levoča**, a to vo výške a za podmienok stanovených v zmluve, výzve, zákone o fonde, interných predpisoch poskytovateľa a iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisoch Slovenskej republiky a právnych aktoch Európskej únie.

---

<sup>1</sup> <https://www.justice.gov.sk/PortalApp/ObchodnyVestnik/Formular/FormularDetailHtml.aspx?IdFormular=2935245>

### Článok III. VÝŠKA A PODMIENKY POSKYTNUTIA PRÍSPEVKU

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi príspevok na projekt v maximálnej výške **56 863,00,- EUR** (slovom: päťdesiatšesťtisícosemstošesťdesiattri eur) za podmienok ustanovených v tejto zmluve (ďalej len „**príspevok**“). Príspevok bude poukázaný bezhotovostným prevodom na bankový účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy postupom a za podmienok podľa odseku 6.
2. Prijímateľ prijíma príspevok poskytnutý na základe tejto zmluvy bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy, výzvy, zákona o fonde, schémy pomoci (uplatní sa, ak sa poskytnutie príspevku vzťahuje na pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia), interných predpisov poskytovateľa a iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisoch Slovenskej republiky a právnych aktoch Európskej únie.
3. Podmienky použitia príspevku, ktoré poskytovateľ uviedol vo výzve, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti zmluvy. Porušenie podmienok použitia príspevku podľa prvej vety je podstatným porušením zmluvy a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť podľa článku X. tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ si vyhradzuje právo neposkytnúť príspevok podľa zmluvy dotedy, kým mu prijímateľ nepreukáže spôsobom požadovaným poskytovateľom, najmä zrealizovanie verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako "**zákon o VO**") alebo obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác prostredníctvom obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) podľa podmienok určených poskytovateľom, ak sa na obstarávanie tovarov, služieb a stavebných prác nevzťahuje zákon o VO, pričom prijímateľ vyslovene súhlasí s tým, že bude postupovať spôsobom stanoveným príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi SR/právnymi aktmi EÚ a právnymi dokumentmi, ktoré na jeho vykonanie môže vydať poskytovateľ.
5. Prijímateľ vyhlasuje, že ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy má zabezpečené finančné prostriedky na zrealizovanie projektu vo výške spolufinancovania oprávnených výdavkov projektu uvedených v žiadosti a podľa podmienok stanovených poskytovateľom vo výzve a jej prílohách. Prijímateľ sa zaväzuje poskytovateľovi bezodkladne, najneskôr však do troch (3) dní, oznámiť písomne akékoľvek zmeny týkajúce sa zabezpečenia spolufinancovania a predložiť poskytovateľovi spolu s takým oznámením relevantné doklady preukazujúce zabezpečenie spolufinancovania projektu.
6. Príspevok na projekt sa prijímateľovi poskytne priebežne pri zachovaní princípu „*pro rata*“<sup>2</sup>, a to nasledovne:
  - a) 30 % z príspevku (ďalej len „**prvá tranža**“) bude uvoľnených na bankový účet prijímateľa do 15 dní odo dňa predloženia podkladov preukazujúcich vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania projektu z vlastných zdrojov,
  - b) 30 % z príspevku (ďalej len „**druhá tranža**“) bude uvoľnených na bankový účet prijímateľa do 15 dní odo dňa predloženia riadneho vyúčtovania použitia prvej tranže a predloženia podkladov preukazujúcich vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania z vlastných zdrojov k druhej tranži,
  - c) 30 % z príspevku (ďalej len „**tretia tranža**“) bude uvoľnených na bankový účet prijímateľa do 15 dní odo dňa predloženia riadneho vyúčtovania použitia druhej tranže a predloženia podkladov preukazujúcich vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania z vlastných zdrojov k tretej tranži,

<sup>2</sup> Princíp „*pro rata*“ - v rámci vyúčtovania musí byť preukázateľne zdokumentované aj vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania.

- d) 10 % z príspevku (ďalej len „**posledná tranža**“) bude uvoľnených na bankový účet prijímateľa do 15 dní odo dňa predloženia konečného a úplného vyúčtovania celého projektu a právoplatného kolaudačného, resp. iného rozhodnutia alebo povolenia na užívanie projektu.
7. Ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia, príspevok sa poskytuje ako štátna pomoc podľa schémy pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu športu. Štátna pomoc, ktorá sa poskytuje na základe tejto zmluvy, je v súlade s nariadením.
  8. V prípade zistenia poskytovateľa o preukázateľných nedostatkoch pri hospodárení alebo nakladaní prijímateľa s príspevkom je poskytovateľ oprávnený až do času odstránenia týchto nedostatkov zastaviť priebežné poskytovanie príspevku podľa odseku 6.
  9. Príspevok na projekt nemožno poskytnúť prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovaných z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V prípade, ak v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku podľa prvej vety už bol príspevok alebo jeho časť prijímateľovi vyplatený, poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy pre podstatné porušenie zmluvy prijímateľom a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť podľa článku X. zmluvy.
  10. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, prijímateľ musí byť ku dňu uzavretia tejto zmluvy a počas celej doby jej trvania zapísaný v registri partnerov verejného sektora podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a túto skutočnosť je povinný preukázať poskytovateľovi najneskôr ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy. Ak si prijímateľ túto povinnosť nesplní alebo poskytne poskytovateľovi nepravdivé alebo neaktuálne doklady o jej splnení, zodpovedá poskytovateľovi za všetky škody, ktoré tým spôsobí, najmä je v tejto súvislosti povinný nahradiť poskytovateľovi, resp. členom jeho štatutárneho orgánu náklady na úhradu akýchkoľvek sankcií (pokút) uložených orgánmi verejnej správy za priestupok na úseku registrácie partnerov verejného sektora v celom rozsahu a poskytovateľ je oprávnený odoprieť plnenie svojich záväzkov z tejto zmluvy alebo od tejto zmluvy odstúpiť. V prípade, ak prijímateľ porušil svoju povinnosť podľa prvej vety a bol mu počas trvania tejto zmluvy vyplatený príspevok na projekt alebo jeho časť, ide o podstatné porušenie zmluvy a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť podľa článku X. zmluvy.
  11. V prípade úspory nákladov na realizáciu projektu (napr. na základe výsledku verejného obstarávania alebo obchodnej verejnej súťaže), t. j. ak je cena dodania diela/projektu nižšia ako cena uvedená v rámci rozpočtu projektu priloženého k žiadosti prijímateľa, príspevok sa pomerne zníži dodatkom k uzatvorenej zmluve tak, aby po celú dobu projektu zostal zachovaný pomer zdrojov financovania deklarovaný prijímateľom v rámci žiadosti a jej príloh.

#### **Článok IV. ÚČEL A POUŽITIE PRÍSPEVKU**

1. Účelom použitia príspevku je realizácia projektu prijímateľa s názvom **Rekonštrukcia plôch a modernizácia multifunkčného ihriska, Levoča**.
2. Prijímateľ sa zaväzuje použiť príspevok v súlade s účelom, na ktorý sa príspevok na projekt poskytuje a rešpektovať podmienky stanovené touto zmluvou, výzvou, zákonom o fonde, schémou pomoci (ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia), internými predpismi poskytovateľa zverejnenými na webovom sídle poskytovateľa a inými súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi aktmi Európskej únie.

3. Prijímateľ sa zaväzuje kedykoľvek hodnoverne preukázať použitie príspevku v zmysle tejto zmluvy a súčasne sa zaväzuje realizovať všetky aktivity projektu tak, aby bol dosiahnutý cieľ projektu, a aby boli hlavné aktivity projektu zrealizované riadne a včas, a aby bol projekt vcelku ukončený, a to najneskôr do uplynutia doby realizácie hlavných aktivít projektu tak, ako to vyplýva z harmonogramu realizácie projektu.
4. Nesplnenie záväzkov alebo porušenie povinností preukázateľne zapríčinené z dôvodu vyššej moci sa nebude považovať za použitie príspevku v rozpore s účelom uvedeným v zmluve. Vyššou mocou sa rozumie existencia udalostí, ktorá nastala nezávisle od vôle prijímateľa a je mimo jeho kontrolu, a ktorá objektívne bráni riadnemu splneniu povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy za predpokladu, že prijímateľ okolnosť vyššej moci nemohol predvídať a ani sa nepriaznivým následkom jej pôsobenia primerane vyhnúť. Účinky vylučujúce zodpovednosť prijímateľa podľa prvej vety tohto ustanovenia trvajú iba po dobu pôsobenia okolností vyššej moci. O začatí ako aj o pominutí pôsobenia okolností vyššej moci je prijímateľ povinný písomne informovať poskytovateľa do troch pracovných dní od vzniku alebo pominutia okolností vyššej moci.
5. Za oprávnené výdavky sa považujú výdavky, ktoré preukázateľne súvisia s dosahovaním cieľov a zabezpečovaním aktivít v rámci výzvy a podľa projektu.
6. Prijímateľ je oprávnený použiť príspevok výlučne na financovanie oprávnených výdavkov podľa zmluvy, ktorými sú
  - a) výdavky na výstavbu a technické zhodnotenie športovej infraštruktúry vrátane nevyhnutného technického a hygienického zázemia a
  - b) výdavky na obstaranie majetku, ktoré súvisia s podporovaným účelom (napr. zariadenia nevyhnutne potrebné na prevádzkovanie športovej infraštruktúry alebo na výkon športu v rámci príslušnej športovej infraštruktúry).
7. Oprávnené výdavky podľa odseku 6 musia spĺňať kritériá zaradenia do kapitálových výdavkov podľa Opatrenia Ministerstva financií Slovenskej republiky z 8. decembra 2004 č. MF/010175/2004-42, ktorým sa ustanovuje druhová klasifikácia, organizačná klasifikácia a ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie v znení neskorších opatrení. Za neoprávnené výdavky sa považujú výdavky, ktoré nie sú v súlade s odsekom 6 a priamo nesúvisia s dosahovaním cieľov a zabezpečovaním aktivít v rámci výzvy a podľa projektu.
8. Za neoprávnené výdavky sa rovnako považuje použitie príspevku na
  - a) krytie straty,
  - b) úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov okrem úhrady záväzkov vzniknutých v rozpočtovom roku 2020, kedy bola vyhlásená výzva,
  - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch okrem úhrady výdavkov vzniknutých v rozpočtovom roku 2020, kedy bola vyhlásená výzva,
  - d) splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek,
  - e) úhradu daní a sankčných odvodov,
  - f) úhradu pokút,
  - g) obstaranie pozemkov, okrem výdavkov na obstaranie pozemku pre výstavbu športovej infraštruktúry, maximálne do výšky 10 % z povinného objemu spolufinancovania projektu,
  - h) projektové činnosti, ktoré priamo nesúvisia s projektom,
  - i) prevádzkové činnosti,
  - j) mzdové náklady,
  - k) právne služby,
  - l) úhradu nákladov súvisiacich s užívaním priestorov namiesto priestorov, ktoré majú byť predmetom modernizácie alebo rekonštrukcie,

- m) úhradu nákladov súvisiacich s užívaním priestorov, ktoré budú dočasne užívané v súvislosti s realizáciou projektu.
9. Prijímateľ je povinný pri použití príspevku na projekt dodržiavať princípy hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti použitia finančných prostriedkov podľa tejto zmluvy.
  10. Realizácia projektu, na ktorý bol príspevok poskytnutý, musí byť ukončená najneskôr v termíne do **31.12.2023**.

## **Článok V. SPOLUFINANCOVANIE PROJEKTU**

1. Celkové oprávnené výdavky na realizáciu projektu predstavujú sumu **113 725,59** EUR (slovom: stotrinásťtisíc sedemstodvadsaťpäťapäťdesiatdeväť centov).
2. Poskytovateľ za splnenia podmienok výzvy a tejto zmluvy poskytne prijímateľovi príspevok podľa článku III. ods. 1 zmluvy, čo predstavuje maximálne 50% z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu podľa odseku 1.
3. Prijímateľ vyhlasuje, že
  - a) má zabezpečené zdroje financovania projektu vo výške minimálne 50%, čo predstavuje sumu **56 862,59** EUR (slovom: päťdesiatšesťtisícosemstošesťdesiatdvaapäťdesiatdeväť centov) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu projektu podľa odseku 1 a
  - b) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov na realizáciu projektu, ktoré vzniknú v priebehu realizácie projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa projektu v zmysle zmluvy z iných finančných zdrojov, ako je príspevok a zdroje zo spolufinancovania.
4. Do spolufinancovania sa započítavajú najmä
  - a) oprávnené výdavky na spolufinancovanie vynaložené prijímateľom alebo inými subjektmi v rámci oprávneného obdobia, ktoré sa počíta od začiatku rozpočtového roka 2020, v ktorom bola vyhlásená výzva,
  - b) výdavky na spolufinancovanie vynaložené na vyhotovenie projektovej dokumentácie a obstaranie pozemkov pre výstavbu športovej infraštruktúry, a to v rámci oprávneného obdobia, ktoré sa počíta od začiatku rozpočtového roka 2019 predchádzajúceho rozpočtovému roku 2020, v ktorom bola vyhlásená výzva a
  - c) finančné prostriedky poskytnuté z fondov Európskej únie,
  - d) prostriedky poskytnuté z príspevku uznanému športu podľa § 68 a nasl. zákona č. 440/2015 Z. z. o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o športe**“).
5. Ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia prijímateľ berie na vedomie, že v zmysle čl. H ods. 3 schémy pomoci oprávnené výdavky musia vzniknúť a byť uhradené po dátume doručenia žiadosti. V prípade, že oprávnené výdavky vznikli pred týmto dňom, bude celý projekt považovaný za neoprávnený.
6. Ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia prijímateľ berie na vedomie, že príspevok nie je možné poskytnúť, ak žiadosť bola podaná po začatí prác na projekte.
7. Spolufinancovanie nemôže byť uhrádzané z finančných prostriedkov štátneho rozpočtu, s výnimkou prostriedkov poskytnutých ako príspevok uznanému športu podľa § 68 a nasl. zákona o športe. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje, že nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu projektu, na ktorý je poskytovaný príspevok podľa tejto zmluvy, a ktorá by predstavovala duplicitné financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, štátnych fondov alebo z iných verejných zdrojov, s výnimkou finančných prostriedkov poskytnutých z fondov Európskej únie, z rozpočtov

subjektov územnej samosprávy, ak boli priamo určené a použité na výdavky uhrádzané z príspevku a prostriedkov poskytnutých z príspevku uznanému športu podľa § 68 a nasl. zákona o športe. V prípade porušenia uvedených povinností je poskytovateľ oprávnený žiadať od prijímateľa vrátenie poskytnutého príspevku alebo jeho časti a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť v súlade s článkom X. tejto zmluvy.

8. Predmetom spolufinancovania nemôžu byť výdavky na obchodnú (komerčnú) časť projektu, ktorá priamo nesúvisí so športovou infraštruktúrou a cieľmi výzvy. Prijímateľ vyhlasuje, že rozpočet predložený v rámci výzvy spĺňa podmienky výzvy, a to rozdelenie projektu na športovú a komerčnú časť a kritériá použité pri tomto rozdelení. Rozdelenie podlieha kontrole zo strany poskytovateľa.

## Článok VI.

### PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia zmluvy tak, aby bol projekt realizovaný riadne, včas a v súlade s jej podmienkami a postupovať pri realizácii aktivít projektu s odbornou starostlivosťou.
2. Prijímateľ sa zaväzuje dodržiavať podrobný popis plánovaného prevádzkového modelu projektu a po jeho realizácii športovú infraštruktúru využívať na športové účely minimálne 10 rokov od právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia alebo iného rozhodnutia alebo povolenia o užívaní infraštruktúry podľa typu športovej infraštruktúry (ďalej len „**udržateľnosť projektu**“). Uvedené platí aj v prípade, ak dôjde k prevodu vlastníckeho práva alebo užívacieho práva k športovej infraštruktúre v zmysle predchádzajúcej vety.
3. Prijímateľ zodpovedá poskytovateľovi za realizáciu projektu a udržateľnosť projektu v celom rozsahu za podmienok uvedených v zmluve. Ak prijímateľ realizuje projekt pomocou dodávateľov alebo iných zmluvne alebo inak spolupracujúcich osôb, zodpovedá za realizáciu projektu, akoby ich vykonával sám. Poskytovateľ nie je v žiadnej fáze realizácie aktivít projektu zodpovedný za akékoľvek nedodržanie záväzkov prijímateľa voči jeho dodávateľovi alebo akejkoľvek tretej osobe podieľajúcej sa na projekte a nezodpovedá za sankcie uložené v tejto súvislosti zo strany dodávateľa alebo tretej osoby. Jedinou relevantnou zmluvnou stranou poskytovateľa vo vzťahu k projektu je prijímateľ.
4. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby počas doby realizácie projektu a obdobia udržateľnosti projektu podľa odseku 2 nedošlo k podstatnej zmene projektu. Porušenie uvedenej povinnosti prijímateľom je podstatným porušením zmluvy a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť v súlade s článkom X. tejto zmluvy.
5. Prijímateľ je oprávnený použiť príspevok na úhradu konkrétneho výdavku najviac v sume, ktorá je pri rozpočtovej skupine tohto výdavku uvedená v rozpočte. Prijímateľ je oprávnený použiť a vyúčtovať výdavky v rámci jednotlivých skupín rozpočtových položiek uvedených v rozpočte. V priebehu realizácie projektu môže prijímateľ uskutočniť presuny finančných prostriedkov medzi skupinami rozpočtových položiek uvedených v rozpočte maximálne do výšky 15 % finančných prostriedkov pridelených na danú skupinu rozpočtových položiek bez toho, aby musel žiadať o zmenu podmienok poskytnutia príspevku.
6. Výnosy z príspevku, ako sú napr. úroky pripísané bankou alebo pobočkou zahraničnej banky, v ktorej má prijímateľ zriadený bankový účet, na ktorom sa príspevok nachádza (ďalej len „**výnosy**“), sú príjmom poskytovateľa. Prijímateľ je povinný všetky výnosy po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) odviesť na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy pred dátumom konečného a úplného vyúčtovania príspevku. Neodvedenie výnosov podľa predchádzajúcej vety je porušením finančnej disciplíny v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. O vrátení výnosov prijímateľ upovedomí

poskytovateľa písomne pred realizáciou prevodu. V prípade, že prijímateľovi výnosy nevznikli, je povinný poskytovateľovi o tom podať informáciu formou čestného vyhlásenia pri konečnom a úplnom vyúčtovaní príspevku.

7. Prijímateľ je povinný o poskytnutom príspevku viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o účtovníctve**“). Prijímateľ je zároveň povinný všetky náklady/výdavky a výnosy/príjmy súvisiace s projektom podľa tejto zmluvy viesť na samostatnom analytickom účte vedenom podľa zákona o účtovníctve. Prijímateľ je povinný poskytnutý príspevok viesť na samostatnom účte v banke alebo v pobočke zahraničnej banky v Slovenskej republike uvedenom v záhlaví tejto zmluvy.
8. Poskytovateľ sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženým projektom výlučne oprávnenými osobami zapojenými najmä do procesu registrácie, hodnotenia, riadenia, monitorovania a kontroly projektu a ich zmluvnými partnermi poskytujúcimi poradenské služby, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami.
9. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať vecnú a finančnú kontrolu hospodárenia a nakladania s príspevkom podľa zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o finančnej kontrole**“) ako aj kontrolu dodržiavania povinností a záväzkov prijímateľa z právneho vzťahu vzniknutého na základe zmluvy a dodržiavania povinností vyplývajúcich zo zákona o štátnej pomoci a zo schémy pomoci, ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia.
10. Prijímateľ je povinný umožniť poskytovateľovi a ním povereným osobám vykonanie kontroly podľa odseku 9. Za tým účelom je prijímateľ povinný poskytovateľovi poskytnúť potrebnú súčinnosť, najmä predložiť doklady a údaje z účtovnej dokumentácie, umožniť vstup do svojho sídla, resp. priestorov, ktoré sú predmetom realizácie projektu.
11. Poskytovateľ sa zaväzuje oznámiť prijímateľovi termín kontroly najmenej päť (5) pracovných dní vopred, a to písomne prostredníctvom poštovej zásielky alebo elektronickou formou e-mailom. Pri určovaní termínu kontroly sa poskytovateľ zaväzuje postupovať tak, aby uskutočnením kontroly prijímateľovi nespôsobil neprimerané zdržania v realizácii projektu. Športovú infraštruktúru, na ktorej výstavbu, rekonštrukciu a modernizáciu sa má príspevok poskytnúť, nesmie využívať výhradne jeden používateľ - športovec alebo športový klub. Využívanie športovej infraštruktúry inými používateľmi - športovcami alebo športovými klubmi musí každoročne predstavovať aspoň 20 % celkovej skutočnej časovej kapacity využitia športovej infraštruktúry. Ak športovú infraštruktúru používajú viacerí používatelia zároveň, vypočítajú sa zodpovedajúce podiely využitia časovej kapacity. Prístup k športovej infraštruktúre musí byť zabezpečený pre väčší okruh používateľov a tento musí byť poskytovaný na transparentnom a nediskriminačnom základe.
12. Prijímateľ sa zaväzuje do 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy umiestniť grafické logo poskytovateľa (ďalej len „**logo**“) na svojom webovom sídle na mieste viditeľnom pri prvom načítaní úvodnej webovej stránky webového sídla prijímateľa až do skončenia lehoty na použitie príspevku. Poskytovateľ zašle prijímateľovi elektronickou formou logo v požadovanom formáte a rozlíšení na e-mailovú adresu prijímateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy najneskôr do päť (5) pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Prijímateľ uvádza logo na viditeľnom mieste, samostatne a oddelene od loga ostatných partnerov alebo sponzorov a vo veľkosti zodpovedajúcej najmenej veľkosti loga ostatných partnerov alebo sponzorov; ak sú ich logá na webovom sídle prijímateľa v rôznej veľkosti, uvádza logo vo veľkosti najväčšieho z nich. Prijímateľ uvádza pod logom obdobie a sumu príspevku schváleného poskytovateľom v roku 2021. Grafické znázornenie loga je nasledovné:





13. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní verejnosti o svojej činnosti, na ktorú bol použitý príspevok, a to najmä pri poskytovaní informácií médiám a pri spoločenských akciách súvisiacich s projektom, zverejní logo poskytovateľa. Prijímateľ sa tiež zaväzuje v dostatočnom predstihu informovať poskytovateľa o reprezentačných, propagačných a/alebo spoločenských podujatiach súvisiacich s projektom, avšak najneskôr 15 dní pred ich konaním.
14. Prijímateľ sa v súvislosti s realizáciou projektu zaväzuje postupovať v súlade s Príručkou k propagácii a informovaní o získaní podpory z verejných zdrojov z Fondu na podporu športu (ďalej len „**príručka k propagácii**“), ktorá je zverejnená na webovom sídle poskytovateľa.
15. Povinnosť prijímateľa podľa odseku 13 až 15 trvá odo dňa uzatvorenia tejto zmluvy do skončenia obdobia udržateľnosti projektu (ods. 2 tohto článku zmluvy).
16. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré majú alebo môžu mať negatívny vplyv na plnenie zmluvy alebo dosiahnutie/udržanie cieľa projektu v zmysle zmluvy, alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú, alebo môžu týkať neplnenia povinností prijímateľa zo zmluvy vo vzťahu k dosiahnutiu/udržaniu cieľa projektu.
17. Poskytovateľ je oprávnený požadovať od prijímateľa poskytnutie vysvetlení, informácií, dokumentácie alebo iného druhu súčinnosti, ktoré odôvodnene považuje za potrebné pre preskúmanie akejkoľvek záležitosti súvisiacej s projektom, ak má vplyv na oprávnené výdavky projektu, realizáciu aktivít projektu alebo súvisí s dosiahnutím/udržaním cieľa projektu.
18. Prijímateľ je povinný poskytnúť poskytovateľovi na jeho žiadosť všetku dokumentáciu týkajúcu sa realizácie verejného obstarávania podľa zákona o VO alebo obstarávania tovarov, služieb a stavebných prác prostredníctvom obchodnej verejnej súťaže podľa § 281 Obchodného zákonníka podľa článku III ods. 4 tejto zmluvy.
19. Prijímateľ je povinný uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou projektu s tretími stranami výlučne v písomnej forme, ak poskytovateľ neurčí inak.

#### **Článok VII.**

#### **BEZODPLATNÉ UŽÍVANIE ŠPORTOVEJ INFRAŠTRUKTÚRY**

1. Prijímateľ sa zaväzuje na zabezpečenie pravidelného a udržateľného využívania projektu športovej infraštruktúry v súlade s touto zmluvou zriadiť bezodplatné vecné bremeno spočívajúce v užívaní športovej infraštruktúry v prospech športového klubu<sup>3</sup>, materskej školy, základnej školy, strednej školy alebo vysokej školy so sídlom v okrese, v ktorom sa projekt nachádza (ďalej len „**užívateľ**“) na účely organizácie športového podujatia, súťaže, stretnutia, turnaja, pretekov alebo iného podujatia spojeného s pohybovo-rekreačnou aktivitou fyzických osôb v oblasti telesnej kultúry (ďalej len „**podujatie**“), a to počas obdobia 10 rokov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia účelu alebo odo dňa ukončenia projektu, ak sa kolaudácia projektu nevyžaduje, v rozsahu najmenej dve (2) športové podujatia ročne, pričom dĺžka jedného takého športového podujatia nesmie presiahnuť tri (3) kalendárne dni; to neplatí v prípade úzko špecializovanej športovej infraštruktúry, ktorá musí spĺňať požiadavky

<sup>3</sup> § 15 zákona o športe

medzinárodnej športovej organizácie a je určená na medzinárodnú súťaž alebo na prípravu športových reprezentantov.

2. Prijímateľ sa zaväzuje zriadiť vecné bremeno podľa odseku 1 najneskôr do šiestich (6) kalendárnych mesiacov odo dňa právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia alebo odo dňa ukončenia projektu, ak sa kolaudácia projektu nevyžaduje.
3. Spôsob a ďalšie podmienky rozsahu a zriadenia vecného bremena na bude upravený na základe osobitnej zmluvy medzi prijímateľom a príslušnými osobami oprávnenými z vecného bremena (ďalej len „**osobitná zmluva**“). Prijímateľ sa zaväzuje predložiť poskytovateľovi kópiu rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností do 10 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho úradu o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

## **Článok VIII. ZMENA PROJEKTU**

1. Prijímateľ je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny projektu, ako aj zmeny všetkých údajov o prijímateľovi obsiahnutých v tejto zmluve alebo v dokumentácii nadväzujúcej na zmluvu.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že počas realizácie projektu podľa tejto zmluvy nedôjde k podstatnej zmene projektu.
3. Podstatnou zmenou projektu sa rozumie, ak v projekte alebo v súvislosti s jeho realizáciou dôjde k niektorej z nasledujúcich skutočností:
  - a) skončenie projektu pred jeho riadnym ukončením alebo k premiestneniu realizácie projektu,
  - b) zmena v spolufinancovaní projektu, v dôsledku ktorej nebude mať prijímateľ zabezpečené spolufinancovanie v rozsahu potrebnom na riadne dokončenie projektu,
  - c) zmena projektu, ktorá ovplyvňuje povahu alebo ciele projektu alebo podmienky jeho realizácie, v porovnaní so stavom, v akom bol projekt schválený,
  - d) zmena vlastníka športovej infraštruktúry vrátane nehnuteľností, na ktorých sa má športová infraštruktúra vybudovať, alebo na ktorých je športová infraštruktúra umiestnená,
  - e) ukončenie právneho vzťahu, na základe ktorého prijímateľ užíva športovú infraštruktúru alebo akúkoľvek inú vec, ktorá súvisí s realizáciou a účelom projektu,
  - f) nezrealizovanie projektu v maximálnej lehote stanovenej výzvou  
(ďalej spolu len „**podstatná zmena**“).
4. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi, že nastala podstatná zmena projektu alebo že hrozí podstatná zmena projektu. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi informáciu podľa predchádzajúcej vety bezodkladne, najneskôr však do troch (3) kalendárnych dní odo dňa, kedy takáto podstatná zmena nastala alebo odkedy sa dozvedel, že takáto podstatná zmena hrozí alebo môže nastať.
5. Formálne zmeny spočívajúce najmä v zmenách údajov zmluvných strán (obchodné meno/názov, sídlo, štatutárny orgán, zmena v kontaktných údajoch, zmena čísla účtu určeného na úhradu príspevku a pod.) alebo iná zmena, ktorá má vo vzťahu k zmluve iba deklaratórny účinok nie je zmenou, ktorá pre svoju platnosť vyžaduje zmenu zmluvy. Ak takúto zmenu oznámi jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane premietne sa zmena do dodatku, ktorý zmluvné strany uzatvorili v prípade iných zmien vyžadujúcich zmenu zmluvy, najneskôr však do šiestich (6) mesiacov od oznámenia. Súčasťou

- oznámenia musia byť doklady, z ktorých zmena vyplýva, najmä výpis z obchodného registra alebo iného registra a podobne.
6. Zmeny z dôvodu aktualizácie a zosúladenia s platným znením príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky a právnych aktov Európskej únie sa vykonávajú vo forme písomných dodatkov k zmluve.
  7. V prípade menej významných zmien projektu, ktoré sú vymedzené v tomto ustanovení zmluvy (ďalej len „**menej významná zmena**“), je prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi skutočnosť, že nastala takáto zmena, pričom v oznámení uvedie opis zmeny, dôvody, pre ktoré k zmene došlo/má dôjsť a opis dopadov na projekt a plnenie tejto zmluvy. Za menej významné zmeny sa na účely tejto zmluvy považujú najmä:
    - a) omeškanie prijímateľa so začatím realizácie hlavných aktivít projektu maximálne o tri (3) kalendárne mesiace,
    - b) zmena projektovej alebo inej podkladovej dokumentácie vo vzťahu k projektu, ktorá nemá vplyv na rozpočet projektu, ani na dodržanie podmienok poskytnutia príspevku (napríklad zmena výkresovej dokumentácie, zmena technických správ, zmena štúdií a podobne),
    - c) ak prečerpanie v rámci jednej zo skupín výdavkov neprekročí 15 % kumulatívne na túto skupinu výdavkov za celú dobu realizácie projektu, za podmienky neprekročenia celkových oprávnených výdavkov projektu,
    - d) odchýlky v rozpočte projektu týkajúce sa oprávnených výdavkov výlučne v prípade, ak ide o zníženie výšky oprávnených výdavkov a takéto zníženie nemá vplyv na dosiahnutie cieľa projektu.
  8. V prípade, ak zmena, ktorú prijímateľ oznámil poskytovateľovi ako menej významnú zmenu, nie je podľa odôvodneného stanoviska poskytovateľa menej významnou zmenou, alebo ju poskytovateľ nemôže akceptovať z iných riadne odôvodnených dôvodov, poskytovateľ je oprávnený neakceptovať oznámenie prijímateľa, ak toto svoje odôvodnené stanovisko prijímateľovi oznámi. Ak poskytovateľ neakceptuje oznámenie prijímateľa podľa predchádzajúcej vety, prijímateľ je oprávnený postupovať ako pri významnejšej zmene, ak z oznámenia poskytovateľa nevyplýva, že ide o zmenu, pri ktorej sa podľa poskytovateľa má postupovať podľa iného ustanovenia tohto článku zmluvy. V prípade, ak poskytovateľ neakceptuje oznámenie prijímateľa a má za to, že ide o zmenu, pri ktorej sa má postupovať inak, je poskytovateľ oprávnený zmenu posúdiť ako iný druh zmeny, resp. ako podstatnú zmenu projektu, a ďalej postupovať podľa príslušného ustanovenia zmluvy. V ostatných prípadoch poskytovateľ informuje prijímateľa o výsledku zmenového konania formou oznámenia, v ktorom konštatuje, že vzal zmenu projektu na vedomie, čím dochádza k akceptovaniu tejto menej významnej zmeny.
  9. V prípade, ak má zmena projektu vplyv na znenie niektorých ustanovení tejto zmluvy, zmena sa vykoná uzatvorením písomného dodatku k zmluve. Ak menej významná zmena nemá vplyv na znenie ustanovení tejto zmluvy, dodatok k zmluve sa nevyhotovuje a zmena sa považuje za vykonanú, resp. poskytovateľom riadne akceptovanú oznámením o výsledku zmenového konania.
  10. Iné zmeny, ako sú zmeny opísané v odsekoch 3 až 7 tohto článku zmluvy, sa na účely tejto zmluvy považujú za významnejšie zmeny projektu (ďalej aj ako „významnejšie zmeny“). Tieto zmeny je možné vykonať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán vo forme písomného dodatku k zmluve; ak príslušná zmena nemá vplyv na ustanovenia zmluvy, namiesto dodatku k zmluve sa vyhotovuje osobitná písomná dohoda o vykonaní zmien projektu. Vykonaniu významnejších zmien musí predchádzať písomná žiadosť prijímateľa o zmenu zmluvy, z ktorej musí byť zrejmý popis navrhovaných zmien, dopady zmien na projekt, resp. jeho realizáciu a plnenie tejto zmluvy, pričom takáto žiadosť musí byť náležite odôvodnená.

11. Dobu realizácie projektu nie je možné predĺžiť nad rámec maximálnej doby, ktorá pre realizáciu projektov vyplýva z výzvy. Ak prijímateľ nepožiadá o predĺženie doby realizácie projektu pred jej uplynutím, výdavky, ktoré realizoval v čase od uplynutia doby realizácie projektu do schválenia žiadosti o predĺženie doby realizácie projektu, sú neoprávnenými výdavkami. Plynutie doby realizácie projektu nie je dotknuté neskorým podaním žiadosti o jej predĺženie, t. j. jej plynutie sa neprerušuje počas obdobia medzi uplynutím pôvodne dohodnutého termínu ukončenia realizácie projektu a podaním žiadosti o zmenu.
12. Poskytovateľ neschválí predĺženie doby realizácie projektu, ak z existujúcich dokladov, ktorých relevantnosť je nepochybná a ktoré predložil prijímateľ v rámci žiadosti o zmenu, alebo si nechal vypracovať poskytovateľ pre účely posúdenia takejto zmeny, vyplýva, že doba od podania žiadosti o zmenu až do uplynutia maximálnej doby, ktorá pre realizáciu projektov vyplýva z výzvy, je kratšia ako doba nevyhnutná na ukončenie realizácie projektu. V takom prípade ide o podstatné porušenie zmluvy. Existujúcimi dokladmi podľa prvej vety tohto odseku sú najmä znalecký posudok vypracovaný znalcom v príslušnom znaleckom odbore, odborné vyjadrenie alebo stanovisko znalca alebo inej odborne spôsobilej osoby v príslušnom odvetví alebo odbore.
13. Na schválenie zmeny projektu alebo zmluvy podľa tohto článku, ani na uzatvorenie dodatku k zmluve bez predchádzajúceho schválenia zmeny, nie je právny nárok.

#### **Článok IX. PODMIENKY VYÚČTOVANIA PRÍSPEVKU**

1. Poskytnutie tranží podľa článku III. ods. 6 písm. a) až c) zmluvy podlieha priebežnému vyúčtovaniu (ďalej len „**priebežné vyúčtovanie**“) a spolu s poskytnutím poslednej tranže podľa článku III. ods. 6 písm. d) zmluvy celý príspevok podlieha konečnému vyúčtovaniu projektu (ďalej len „**konečné vyúčtovanie**“) podľa formy určenej poskytovateľom.
2. Priebežné vyúčtovanie pozostáva z finančného vyúčtovania príslušnej tranže príspevku a predloženia podkladov preukazujúcich vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania projektu z vlastných zdrojov vo vzťahu k príslušnej tranži príspevku.
3. Konečné vyúčtovanie pozostáva z predloženia
  - a) podkladov preukazujúcich vynaloženie alikvotnej časti spolufinancovania projektu z vlastných zdrojov vo vzťahu k poslednej úhrade,
  - b) finančného vyúčtovania celého príspevku a
  - c) vecného vyhodnotenia projektu.
4. Prijímateľ v rámci vecného vyhodnotenia projektu predkladá najmä:
  - a) podrobnú správu o realizácii a výsledkoch projektu; súčasťou správy je aj podrobná fotodokumentácia počas realizácie stavby,
  - b) informáciu o naplnení predpokladov, účelu a udržateľnosti projektu, ktoré prijímateľ uviedol v žiadosti a vlastné zhodnotenie prínosu projektu po jeho realizácii,
  - c) dokumenty, resp. iné vecné výstupy požadované v súlade s touto zmluvou na vecné vyhodnotenie projektu.
5. Ku konečnému vyúčtovaniu podľa odseku 3 je prijímateľ povinný predložiť kópie originálnych účtovných dokladov označených číslom zmluvy obsahujúcich náležitosti podľa zákona o účtovníctve, pričom za obsahovú správnosť účtovného dokladu zodpovedá prijímateľ.
6. Prijímateľ je povinný priebežné vyúčtovanie príslušnej tranže príspevku a konečné vyúčtovanie predložiť poskytovateľovi elektronickou formou e-mailom a v listinnej forme poštou na korešpondenčnú adresu poskytovateľa uvedenú v záhlaví zmluvy podľa článku III. ods. 6 zmluvy.

7. Príspevok nie je možné použiť na úhradu dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), ak je prijímateľ platiteľom DPH a má nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.
8. Priebežné vyúčtovanie a konečné vyúčtovanie musí obsahovať informáciu o použití príspevku podľa skupín rozpočtových položiek s ohľadom na rozpočet projektu. Neoprávnené výdavky projektu prijímateľ nemôže vyúčtovať ako povinné spolufinancovanie. Prijímateľ je povinný v priebežnom vyúčtovaní a konečnom vyúčtovaní uviesť výšku spolufinancovania projektu v členení na jednotlivé zdroje.
9. Priebežné vyúčtovanie a konečné vyúčtovanie musí byť podpísané štatutárnym orgánom prijímateľa alebo ním na tento účel písomne splnomocnenou osobou, pričom toto splnomocnenie musí byť súčasťou predloženého priebežného vyúčtovania a konečného vyúčtovania.
10. Ak prijímateľ nepredloží priebežné vyúčtovanie alebo konečné vyúčtovanie v termíne stanovenom v článku III. ods. 6 zmluvy, poskytovateľ ho písomne vyzve, aby ho predložil v ním určenej lehote, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní od doručenia písomnej výzvy. Ak prijímateľ nepredloží priebežné vyúčtovanie alebo konečné vyúčtovanie ani v uvedenej dodatočnej lehote, považuje sa táto skutočnosť za použitie príspevku alebo jeho časti v rozpore s dohodnutým účelom uvedeným v tejto zmluve.
11. Ak poskytovateľ zistí nedostatky v priebežnom vyúčtovaní alebo v konečnom vyúčtovaní alebo v ich prílohách, oznámi tieto nedostatky elektronickou formou na e-mailovú adresu prijímateľa uvedenú v záhlaví zmluvy a vyzve ho, aby ich v lehote bez zbytočného odkladu, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní v závislosti od závažnosti nedostatku odstránil. Ak prijímateľ nezabezpečí odstránenie nedostatkov v stanovenom termíne, považuje sa táto skutočnosť za použitie príspevku alebo ich časti v rozpore s účelom uvedeným v tejto zmluve.
12. Ak prijímateľ nepoužije celú sumu príspevku na projekt, je povinný vrátiť na účet poskytovateľa všetky nepoužité finančné prostriedky, a to najneskôr do termínu vyúčtovania určeného podľa tejto zmluvy.

#### **Článok X. VRÁTENIE PRÍSPEVKU A SANKCIE**

1. Ak prijímateľ nebude realizovať projekt alebo riadne projekt nedokončí, je povinný o tejto skutočnosti poskytovateľa písomne informovať bez zbytočného odkladu, najneskôr však do päť (5) pracovných dní. Prijímateľ je povinný v lehote určenej poskytovateľom príspevok v plnom rozsahu vrátiť, a to na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy alebo na iný účet poskytovateľa uvedený vo výzve poskytovateľa. Pre identifikáciu platby je prijímateľ povinný použiť ako variabilný symbol číslo zmluvy. Prijímateľ vrátením nepoužitého príspevku naň stráca akýkoľvek právny nárok.
2. Ak prijímateľ nebude realizovať projekt alebo projekt riadne nedokončí, výnosy odvedie poskytovateľovi podľa článku VI. ods. 6 zmluvy do siedmich (7) pracovných dní odo dňa vrátenia príspevku.
3. Prijímateľ je povinný v súlade s § 31 ods. 7 druhá veta zákona o rozpočtových pravidlách v lehote určenej poskytovateľom vrátiť príspevok alebo jeho časť vo výške porušenia na bankový účet poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak
  - a) použil príspevok alebo jeho časť v rozpore s dohodnutým účelom uvedeným v tejto zmluve,
  - b) použil príspevok alebo jeho časť na neoprávnené výdavky,
  - c) porušil inú povinnosť uvedenú v zmluve, s ktorej porušením zmluva spája povinnosť na vrátenie príspevku alebo jeho časti,
  - d) poruší podmienky poskytnutia štátnej pomoci stanovené v zákone o štátnej pomoci, v schéme pomoci a v tejto zmluve, ak sa na poskytnutie príspevku vzťahujú pravidlá štátnej pomoci v zmysle nariadenia,

- e) ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje v dôsledku čoho boli porušené podmienky podľa schémy pomoci.
4. Prijímateľ je povinný v súlade s § 31 ods. 7 druhá veta zákona o rozpočtových pravidlách vrátiť príspevok v lehote určenej poskytovateľom na jeho účet uvedený v záhlaví zmluvy alebo na iný účet poskytovateľa uvedený vo výzve poskytovateľa, ak
- došlo k jeho výmazu z informačného systému športu,
  - stratil spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov podľa § 66 a nasl. zákona o športe,
  - prestal spĺňať podmienku bezúhonnosti podľa § 16 ods. 2 písm. c) zákona o fonde;
5. O skutočnostiach podľa odseku 4 je prijímateľ povinný písomne informovať poskytovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do siedmich (7) pracovných dní odo dňa, keď nastala táto skutočnosť.
6. V prípade, že v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá prijímateľ, vznikne poskytovateľovi škoda, je prijímateľ povinný nahradiť ju poskytovateľovi v lehote, ktorú určí poskytovateľ, a v celom rozsahu tak, ako bude vyčíslená poskytovateľom.
7. Ak poskytovateľovi vznikne nárok voči prijímateľovi na akékoľvek peňažné plnenie v zmysle tejto zmluvy (napr. nárok na náhradu škody, vrátenie časti príspevku a pod.), je oprávnený urobiť jednostranný zápočet voči nároku prijímateľa na úhradu príslušnej tranže príspevku, ak tieto ešte neboli prijímateľovi uvoľnené.
8. V zmysle § 401 Obchodného zákonníka prijímateľ vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky poskytovateľa týkajúce sa vrátenia poskytnutého príspevku alebo jeho časti, a to na 10 rokov odo dňa, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.

## Článok XI.

### KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN A DORUČOVANIE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so zmluvou si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať **FNPS 2020/001 + kód projektu** podľa článku II. zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví zmluvy, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať v listinnej podobe prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok alebo v elektronickej podobe podľa odseku 2. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek komunikácia týkajúca sa zmeny alebo zániku tejto zmluvy sa bude uskutočňovať výlučne v listinnej podobe.
2. Poskytovateľ môže určiť, že bežná vzájomná komunikácia zmluvných strán súvisiaca so zmluvou bude prebiehať elektronickou formou prostredníctvom e-mailu a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci tejto formy komunikácie je prijímateľ povinný uvádzať **FNPS 2020/001 + kód projektu** podľa článku II. zmluvy.
3. Oznámenie, výzva, žiadosť alebo iný dokument (ďalej ako „**písomnosť**“) zasielaný druhej zmluvnej strane v písomnej forme v listinnej podobe podľa zmluvy, sa považuje na účely zmluvy za doručeníú, ak dôjde do dispozície druhej zmluvnej strany na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k
- uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou zmluvnou stranou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa písm. c),
  - odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením,

- c) vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“).
4. Písomnosť alebo zásielka doručovaná elektronickou formou prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručenie dňom jej odoslania na e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, ak bola odoslaná v dennom pracovnom čase do 14:00 hod.; ak bola písomnosť alebo zásielka odoslaná po tomto čase, považuje sa za doručenie najbližší nasledujúci pracovný deň po jej odslaní (to neplatí, ak adresát na e-mail odpovie v deň kedy, mu bol e-mail doručený po vyššie uvedenom čase). Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu, zmluvné strany sa zaväzujú:
- a) vzájomne si písomne oznámiť svoje emailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať, a ich aktualizáciu, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú zmluvnú stranu, ktorá oznámenie aktuálnych údajov nevykonala aj v tom zmysle, že zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto zmluvy za riadne doručenie,
  - b) vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,
  - c) zabezpečiť nastavenie e-mailového konta, ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, zmluvná strana, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej zmluvnej strane, v dôsledku čoho sa na ňu bude aplikovať výnimka z pravidla o momente doručenia uvedená za bodkočiarkou v základnom texte tohto odseku.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku alebo v českom jazyku.

## **Článok XII. ZÁNİK ZMLUVY**

1. Zmluva zaniká:
- a) splnením záväzkov zmluvných strán,
  - b) dohodou zmluvných strán,
  - c) odstúpením od zmluvy zo strany poskytovateľa,
  - d) výpoveďou zo strany prijímateľa.
2. Od zmluvy môže prijímateľ alebo poskytovateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou a v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva alebo právne predpisy SR a právne akty EÚ.
3. Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, a to najmä v prípade
- a) ak prijímateľ použije príspevok alebo jeho časť v rozpore so zmluvou, resp. účelom uvedeným v tejto zmluve,
  - b) podstatného porušenia tejto zmluvy alebo v prípade podstatnej zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu zmluvy,
  - a) ak sa preukáže, že údaje v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, sú nepravdivé, sfaľšované, zavádzajúce alebo neúplné,
  - b) ak prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu projektu alebo ak vyhlási, že projekt nebude realizovať alebo realizáciu projektu nedokončí,
  - c) ak na majetok prijímateľa bola vyhlásená exekúcia, reštrukturalizácia alebo vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku,
  - d) podstatného porušenia podmienok poskytnutia príspevku, ktoré sú uvedené vo výzve; za podstatné porušenie zmluvy sa nepovažuje, ak konkrétna

podmienka poskytnutia príspevku zostáva z objektívneho hľadiska splnená, ale iným spôsobom, ako bolo uvedené v schválenej žiadosti,

- e) vzniku podstatnej zmeny projektu,
  - f) porušenia oznamovacej povinnosti prijímateľom podľa článok VI. ods. 17 a/alebo podľa článku VIII. ods. 1 zmluvy, ak udalosť alebo skutočnosť, ktorú prijímateľ neoznámil, je v zmysle ustanovení tejto zmluvy považovaná za podstatné porušenie zmluvy alebo ak nie je považovaná za podstatné porušenie zmluvy, má tak závažne negatívny dopad na realizáciu aktivít projektu a/alebo udržateľnosť projektu a/alebo účel zmluvy alebo cieľ projektu, že ju nemožno napraviť.
4. V prípade odstúpenia od zmluvy zostávajú zachované tie práva a povinnosti poskytovateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení zmluvy, a to najmä právo a povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky príspevku, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením zmluvy a ďalšie ustanovenia zmluvy podľa svojho obsahu.
  5. Odstúpenie od zmluvy je účinné a zmluva zaniká dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy prijímateľovi. Ak nie je uvedené inak, odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce zo zmluvy.
  6. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby Obchodného zákonníka podľa § 262, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.
  7. Prijímateľ je oprávnený zmluvu vypovedať z dôvodu, že nie je schopný realizovať projekt tak, ako sa na realizáciu aktivít projektu zaviazal v zmluve alebo nie je schopný dosiahnuť cieľ projektu. Prijímateľ súhlasí s tým, že podaním výpovede mu vzniká povinnosť vrátiť už vyplatený príspevok v celom rozsahu podľa tejto zmluvy a za podmienok stanovených poskytovateľom. Po podaní výpovede môže prijímateľ túto výpoveď vziať späť iba s písomným súhlasom poskytovateľa.
  8. Výpovedná doba je jeden (1) mesiac a začína plynúť odo dňa, kedy je výpoveď doručená poskytovateľovi. Počas plynutia výpovednej doby zmluvné strany vykonávajú úkony smerujúce k vysporiadaniu vzájomných práv a povinností, najmä poskytovateľ vykoná úkony vzťahujúce sa k finančnému vysporiadaniu s prijímateľom obdobne ako pri odstúpení od zmluvy a prijímateľ je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Zmluva zaniká uplynutím výpovednej doby s výnimkou ustanovení, ktoré nezanikajú ani v dôsledku zániku zmluvy pri odstúpení od zmluvy v zmysle odseku 4.

### **Článok XIII.**

#### **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Ak poskytovateľ aj prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti zmluvy je rozhodujúce jej prvé zverejnenie. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie zmluvy zabezpečí poskytovateľ a o dátume zverejnenia zmluvy informuje prijímateľa. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého dodatku k zmluve.
2. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať výlučne v písomnej forme prostredníctvom vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto zmluve, uzatvorených po predchádzajúcej dohode zmluvných strán; uvedená povinnosť sa nevzťahuje na oznámenie zmien údajov uvedených v záhlaví tejto zmluvy, pre účinnosť ktorých



- postačuje písomné oznámenie. O skutočnostiach rozhodných pre potrebu zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy zo strany prijímateľa je prijímateľ povinný informovať poskytovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní od ich vzniku.
3. Ustanovením akéhokoľvek zástupcu oprávneného konať za prijímateľa, nie je dotknutá zodpovednosť prijímateľa. Ak prijímateľ koná podľa tejto zmluvy prostredníctvom zástupcu, prijímateľ alebo zástupca je povinný doručiť poskytovateľovi dokument, z ktorého vyplýva rozsah konania, na ktoré je oprávnený zástupca prijímateľ (ďalej len „**splnomocnenie**“). Splnomocnenie podľa predchádzajúcej vety tvorí **prílohu č. 1** tejto zmluvy.
  4. Prijímateľ vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť alebo oprávnenosť projektu na poskytnutie príspevku v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti. Nepravdivosť tohto vyhlásenia prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť podľa článku X. tejto zmluvy.
  5. Prijímateľ vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené k žiadosti ako aj zaslané poskytovateľovi pred podpisom zmluvy sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení zmluvy v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia zo strany prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a prijímateľ je povinný vrátiť príspevok alebo jeho časť podľa článku X. tejto zmluvy.
  6. V prípade, ak niektoré povinnosti prijímateľa vyplývajúce z výzvy, nariadenia, všeobecných právnych predpisov Slovenskej republiky alebo právnych aktov Európskej únie nie sú uvedené v tejto zmluve, je nimi prijímateľ napriek tomu viazaný.
  7. Zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých jeden (1) rovnopis dostane prijímateľ a dva (2) rovnopisy poskytovateľ.
  8. Zmluvné strany sa v súlade s § 262 Obchodného zákonníka dohodli, že právne vzťahy medzi zmluvnými stranami zmluvou bližšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a zákona o fonde.
  9. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné a/alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť a/alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť a/alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných a/alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá pokiaľ je to právne možné, sa najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
  10. Všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie zmluvné strany prednostne riešia využitím ustanovení Obchodného zákonníka a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, ďalej vzájomnými zmierovacími rokovaniami a dohodami. V prípade, že sa vzájomné spory zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, zmluvné strany budú všetky spory vzniknuté zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, riešiť na miestne a vecne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
  11. Prijímateľ podpisom zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako aj s internými predpismi poskytovateľa.
  12. Zmluvné strany sa zaväzujú, že si navzájom v prípade potreby bez zbytočného odkladu poskytnú všetku nevyhnutnú súčinnosť, ktorú bude možné v závislosti od konkrétnych okolností od nich spravodlivo požadovať. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si v prípade potreby bez zbytočného odkladu poskytnúť informácie nevyhnutné na riadne splnenie svojich záväzkov vyplývajúcich im zo zmluvy, alebo z právnych predpisov, či prerokovať dôležité otázky, ktoré by mohli v závažnej miere ovplyvniť plnenie povinností zmluvných strán stanovených zmluvou alebo právnymi predpismi, a tým ovplyvniť dosiahnutie účelu zmluvy.

13. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, rozumejú jej obsahu a súhlasia s ním. Zmluvné strany vyhlasujú, že prostredníctvom tejto zmluvy je vyjadrená ich skutočná, vážna a slobodná vôľa. Na potvrdenie vyššie uvedeného zmluvné strany zmluvu prostredníctvom osôb oprávnených konať v ich mene podpisujú.

Bratislava, dňa

Levoča, dňa

**POSKYTOVATEĽ**  
**Fond na podporu športu**  
Ladislav Križan, PhD.  
predseda správnej rady

**PRIJÍMATEĽ**  
**Mesto Levoča**  
Ing. Miroslav Vilkovský, MBA  
primátor mesta